



instructivo

secadoras

modelos

SMW715NDGBB

SMW715NDEBB

SMW817SXGBB

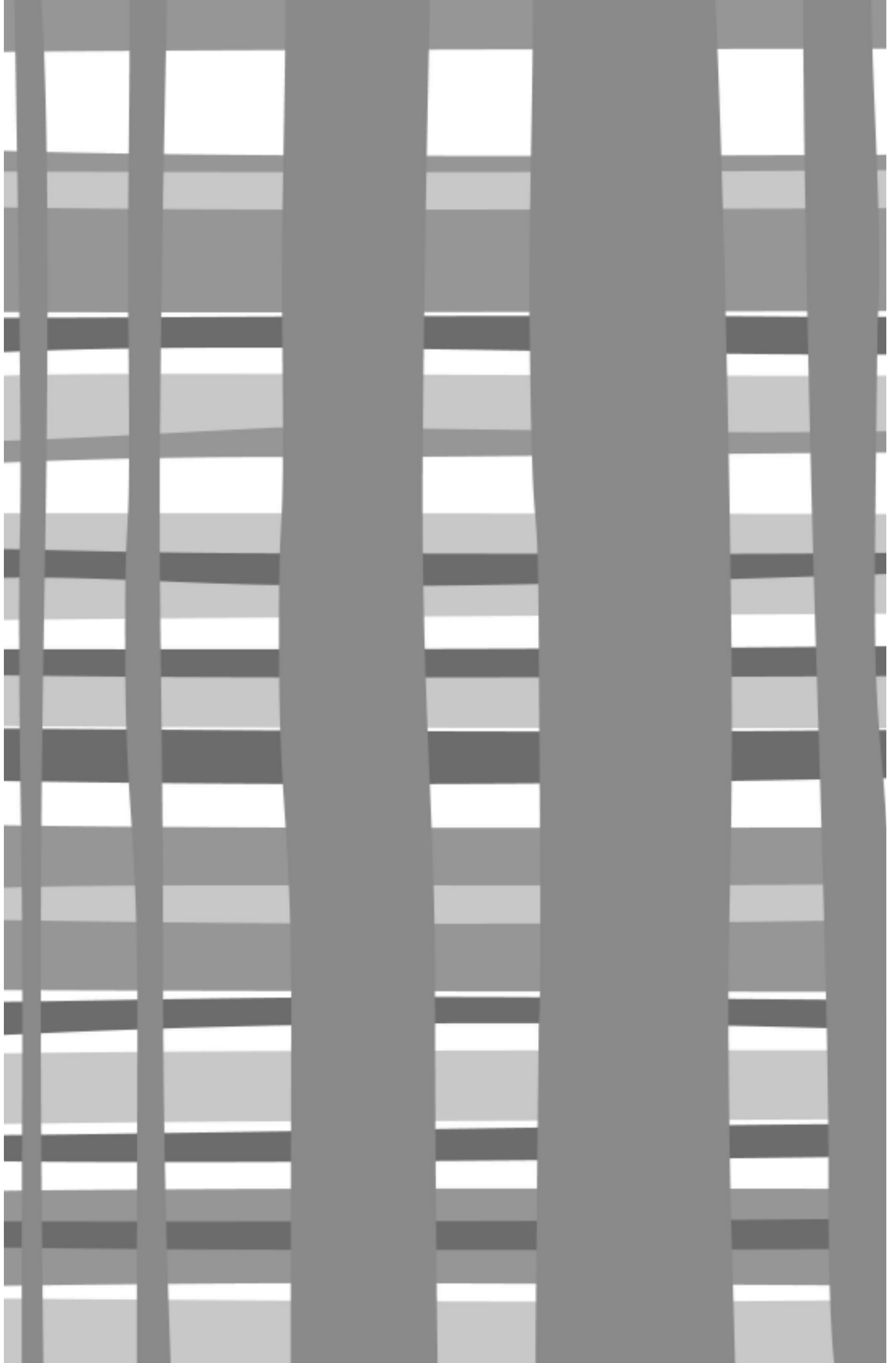
SMW817SXEBB

lea este instructivo antes de instalar su secadora

234D1884P002



mabe



¡felicidades!

Usted acaba de adquirir una secadora especialmente diseñada, que por su moderna tecnología y funcionamiento difiere de otras secadoras que haya tenido anteriormente; cumpliendo con sus requerimientos de secado y cuidado de su ropa.

muy importante

El buen funcionamiento del aparato y su satisfacción futura con los resultados de cuidado y limpieza de su ropa, dependen del tiempo que usted dedique a conocer su secadora. Por favor lea cuidadosamente este manual para conocer los detalles de operación y programación, así como las grandes ventajas que brinda su nueva secadora automática. Si después de leer su manual sigue teniendo dudas llame a SERVIPLUS ó SERVICIO MABE y recibirá orientación telefónica.

No. de modelo

No. de serie

Puede encontrarlos en una etiqueta situada en el costado de la secadora.



información importante de seguridad. lea todas las instrucciones antes de usar.

⚠ ¡advertencia!

Para su seguridad, debe cumplirse con la información de este manual a fin de minimizar el riesgo de incendio o explosión, descarga eléctrica o para prevenir daños a la propiedad, lesiones personales o la muerte.

- **No almacene o use gasolina u otros vapores o líquidos inflamables cerca de este o cualquier otro artefacto.**
- **La instalación y servicio técnico deben realizarlos un instalador calificado, una agencia de servicio o el proveedor de gas.**

qué hacer si huele gas:

1. No trate de encender un fósforo, cigarrillo o accionar cualquier artefacto a gas o eléctrico.
2. No toque ningún interruptor eléctrico, ni utilice ningún teléfono en su edificio.
3. Evacue la habitación, edificio o área de todos sus ocupantes.
4. Inmediatamente llame a su proveedor de gas desde el teléfono de un vecino. Siga cuidadosamente las instrucciones del proveedor de gas.
5. Si no puede comunicarse con el proveedor de gas, llame al departamento de bomberos.

Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.

Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.

instalación adecuada

Esta secadora debe instalarse de manera adecuada y ubicarse de acuerdo con las Instrucciones de Instalación antes de comenzar el uso. Las Instrucciones de instalación están incluidas en la parte trasera de este manual.

- Conecte a tierra la secadora para cumplir con los códigos y ordenanzas vigentes. Siga los detalles de las Instrucciones de instalación.
- Almacene e instale el artefacto donde no sufra temperaturas bajo cero o condiciones climáticas externas.
- Conecte a un circuito de suministro de energía con clasificación, protección y tamaño adecuados para evitar una sobrecarga eléctrica.
- Quite todos los elementos de empaque filosos y elimine todos los materiales de empaque correctamente.

salida al exterior/conductos

1. Las secadoras DEBEN tener una salida al exterior para evitar que grandes cantidades de humedad y pelusas queden dentro de la habitación.
2. Use sólo conductos de metal rígido de 4" de diámetro dentro del gabinete de la secadora. Utilice sólo conductos de metal rígido o flexible de 4" de diámetro aprobados por UL para la salida al exterior. Nunca use conductos de plástico u otros conductos combustibles fáciles de perforar. Para detalles completos, siga las Instrucciones de instalación.

⚠ ¡advertencia!

su área de secado

- Mantenga el área debajo y alrededor de sus artefactos libre de materiales combustibles (pelusas, papel, trapos, etc.), gasolina, químicos y otros vapores y líquidos inflamables.
- Mantenga el piso cercano a sus artefactos limpio y seco para reducir la posibilidad de resbalarse.
- Supervise a los niños en caso de que ellos usen la secadora o jueguen cerca de ella durante su operación. No permita que los niños jueguen con la secadora, en su interior, sobre ella o ningún otro electrodoméstico.
- Mantenga los elementos de lavado (tales como detergentes, lejías, etc.) fuera del alcance de los niños, preferentemente en un gabinete cerrado con llave. Cumpla con todas las advertencias de las etiquetas para evitar lesiones.
- Mantenga todos los artículos de limpieza (tales como detergentes y blanqueadores) fuera del alcance de los niños, preferiblemente encerrados en un gabinete. Ponga atención a las advertencias en las etiquetas de los envases para evitar accidentes.
- Nunca trepe ni se ponga de pie sobre la parte superior de la secadora.
- Mantenga el área alrededor de la salida y las áreas adyacentes libres de acumulación de pelusas, polvillo y suciedad.
- Si ve agua sobre el piso alrededor de la secadora, llame al servicio técnico.
- Nunca pulverice cualquier tipo de aerosol en, sobre o cerca de la secadora.

cuando use su secadora

- Nunca introduzca las manos dentro de la secadora mientras el tambor esté en movimiento. Antes de cargar, descargar o agregar ropa, espere a que el tambor se haya detenido por completo.
- Limpie el filtro de pelusa antes de cada carga para evitar la acumulación de pelusa dentro de la secadora o dentro de la habitación.
- **No haga funcionar la secadora sin el filtro atrapapelusas colocado en su lugar.**
- No lave o seque artículos que se hayan limpiado, lavado, sumergido o manchado con sustancias combustibles o explosivas (tales como cera, aceite, pintura, gasolina, desgrasantes, solventes para limpieza en seco, querosén, etc.). Estas sustancias emiten vapores que pueden encenderse o explotar. No agregue estas sustancias al agua del lavado.

- No utilice o coloque estas sustancias alrededor de su lavadora o secadora durante el funcionamiento.
- No coloque elementos expuestos a aceites comestibles dentro de su secadora. Los elementos contaminados con aceites para cocinar pueden generar una reacción química que podría provocar que una carga de ropa se prenda fuego.
- Cualquier artículo que se haya utilizado con solventes de limpieza o que contenga materiales inflamables (tales como trapos de limpieza, trapeadores, toallas utilizadas en salones de belleza, restaurantes o peluquerías, etc.) no deben colocarse dentro o cerca de la secadora hasta que los solventes o materiales inflamables se hayan eliminado. Existen muchos productos altamente inflamables en los hogares, tales como acetona, alcohol desnaturalizado, gasolina, querosén, algunos limpiadores domésticos, algunos removedores de manchas, aguarrás, ceras, removedores de cera y productos que contienen destilados de petróleo.
- El proceso de lavado puede reducir la resistencia al fuego de las telas. Para evitarlo, siga detenidamente las instrucciones de cuidado del fabricante de la prenda.
- No seque artículos que contengan goma, plástico o materiales similares, tales como sostenes con relleno, zapatillas, galochas, alfombrillas de baño, alfombras, baberos, pantalones para bebés, bolsas plásticas, almohadas, etc. que podrían derretirse o quemarse. Cuando se calientan, algunos materiales de goma pueden, en algunas circunstancias, producir un incendio por combustión espontánea.
- Durante su operación, no almacene encima de la secadora plásticos, papel o ropa que se puedan quemar o derretir.
- Las prendas con etiquetas como Secar alejado del calor o No secar en secadora (como los chalecos salvavidas que contienen Kapok) no debe colocarse en su secadora.
- No seque artículos de fibra de vidrio en la secadora. Puede producirse irritación en la piel debido a las partículas que se pegan a la ropa durante usos posteriores.
- Para minimizar la posibilidad de una descarga eléctrica, desenchufe este artefacto del suministro de energía o desconecte la secadora desde el panel de distribución doméstico quitando los fusibles o apagado el disyuntor antes de realizar mantenimiento o limpiar (excepto la remoción y limpieza del filtro de pelusas).
- **nota: Presionar *start/pause* (inicio/pausa) o *power* (encendido) o *lock* NO desconecta el artefacto del suministro de energía.**

cuando no use su secadora

- Nunca intente operar éste electrodoméstico si está dañado, si no funciona bien, si está parcialmente desarmado, o si le faltan partes o éstas están rotas, incluyendo daños al cable eléctrico.
- El interior de la máquina y la conexión del tubo de escape en el interior de la secadora se deben limpiar por lo menos una vez al año por parte de un técnico calificado. Ver la sección *Cómo cargar y usar la secadora*.
- Si su secadora es de gas, ésta está equipada con un encendido eléctrico automático y no necesita piloto. **NO INTENTE ENCENDERLA CON UN FÓSFORO.** Podrían resultar quemaduras por tener su mano en las cercanías del quemador cuando el encendido eléctrico automático comience.

- Es posible que usted desee suavizar su ropa o reducir la electricidad estática en ella usando una toalla suavizante para secadora o un acondicionador antiestático. Recomendamos que usted use un suavizante de telas en el ciclo de lavado, de acuerdo con las instrucciones del fabricante para estos productos, o trate un producto en el que el fabricante le proporcione una garantía escrita en el paquete especificando que es seguro para usar en las secadoras.
- Los problemas de servicio o de rendimiento causados por estos productos son responsabilidad de los fabricantes de estos productos y no están cubiertos por la garantía de éste electrodoméstico.
- Nunca trate de utilizar lo ciclo *Steam DeWrinkle* (desarrugar con vapor) sin prendas en el tambor.

cuando no se encuentre usando su secadora

- Cuando desconecte éste electrodoméstico, agarre el enchufe firmemente para evitar daños al cable eléctrico mientras lo hale. Coloque el cable eléctrico en un lugar alejado de las áreas de tráfico para que nadie lo pise, tropiece o lo pueda dañar.
- No intente hacer reparaciones o reemplazar ninguna parte de éste electrodoméstico ni intente llevar a cabo ningún tipo de servicio a no ser que lo recomiende el Manual del propietario o instrucciones publicadas que usted entienda y tenga la habilidad de llevar a cabo.
- Antes de desechar una secadora o de removerla para darle servicio, remueva la puerta de la secadora para evitar que algún niño se esconda en su interior.
- No intente alterar los controles.

lea todas las instrucciones antes de usar.

lea y siga esta información de seguridad cuidadosamente



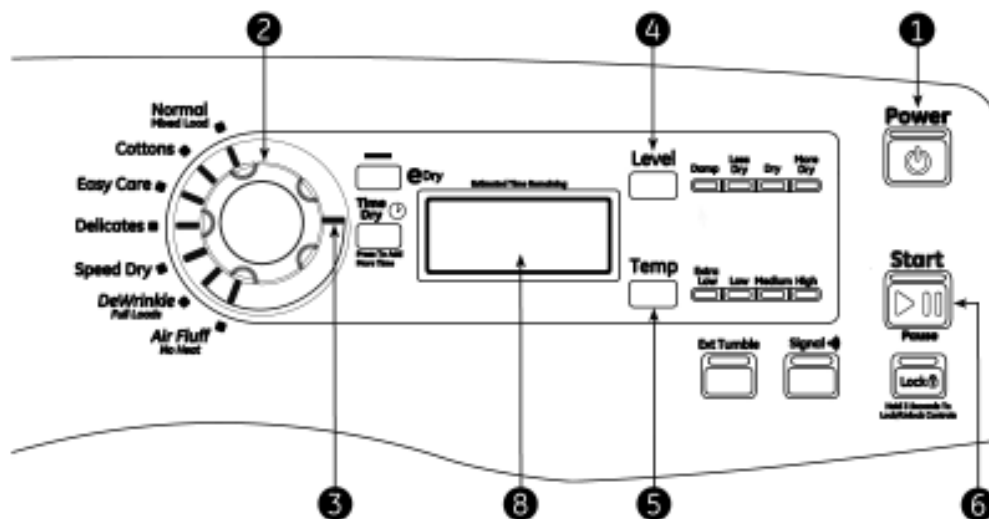
sobre el panel de control de la secadora

⚠ ¡advertencia! para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas, lea las **instrucciones importantes de seguridad** antes de utilizar este aparato.

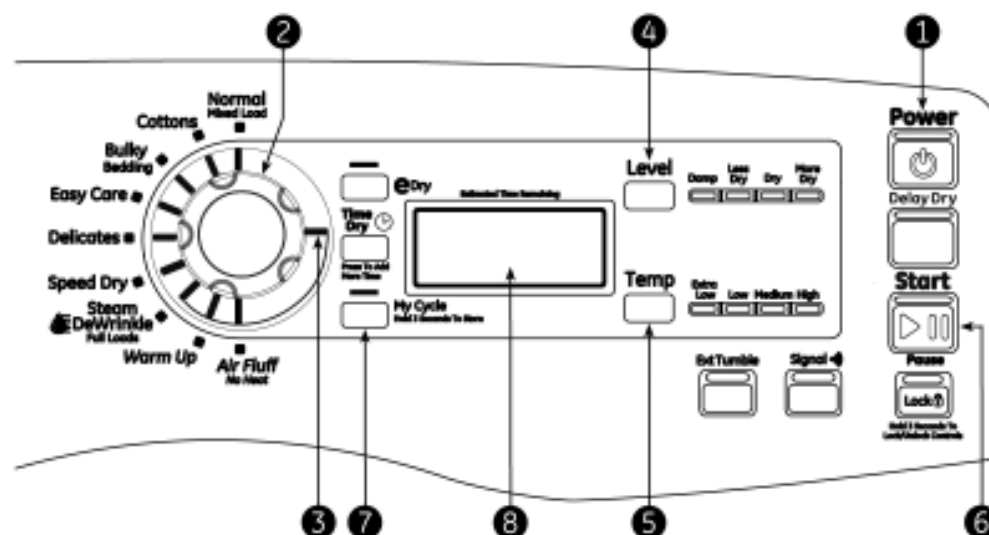
A lo largo de este manual, las características y apariencia pueden ser diferentes a las de su modelo.

Puede ubicar el número de modelo en la parte superior del interior de la apertura de la puerta.

modelos: SMW715NDGBB y SMW715NDEBB



modelos: SMW817SXGBB y SMW817SXEBB



1 power (encendido)

Presione este botón para "iniciar" la pantalla. Si la pantalla se encuentra activa, presione este botón para poner la secadora en modalidad standby (en espera).

nota: Presionar Power (Encendido) no desconecta el electrodoméstico de la fuente eléctrica.

2 ciclos de secado

El ciclo de secado controla el tiempo y velocidad de giro del proceso de secado. El cuadro que aparece a continuación le ayudará a establecer el ajuste de secado según las cargas.

ciclos de sensor	descripción
Normal/Mixed Loads (CARGA NORMAL/MIXTA)	Para cargas que consisten de algodones y mezclas variadas
Cottons (ALGODONES)	Para prendas de algodón y la mayoría de la ropa blanca
Bulky Bedding (Prendas Voluminosas) <i>(en algunos modelos)</i>	Para abrigos grandes, colchas, cubre colchones, bolsas de dormir y artículos similares grandes y voluminosos. Artículos grandes tales como mantas, edredones, chamarras y tapetes pequeños
Easy Care (CUIDADO FÁCIL) <i>(en algunos modelos)</i>	Para artículos "libres de arrugas" y de planchado permanente
Delicates (DELICADAS)	Para lencería y telas de cuidado especial
Speed Dry (SECADOR RÁPIDO)	Para cargas de bajo volumen que necesita listas rápidamente, tales como prendas deportivas o uniformes escolares. También se puede utilizar si el ciclo previo dejó algunas partes de las prendas húmedas, tales como cuellos o pretinas

ciclos de secado cronometrados	descripción
Warm Up (CALENTAMIENTO) <i>(en algunos modelos)</i>	Proporciona 10 minutos de tiempo de calentamiento para calentar las prendas
Air Fluff/No Heat (ESPONJADO CON AIRE)	Utilice esta función para secar prendas sin aplicar calor
DeWrinkle/Full Loads (ELIMINACIÓN DE ARRUGAS) <i>(en algunos modelos)</i>	Para quitar arrugas de prendas que se encuentran secas o apenas húmedas. No se recomienda este ciclo para telas delicadas
Steam DeWrinkle/Full Loads (DESARRUGAR CON VAPOR) <i>(en algunos modelos)</i>	Para prendas secas ligeramente arrugadas. Reduce significativamente arrugas en prendas. Después de este ciclo, la unidad hará un sonido (beep) y desplegará "0:00". Si no se apaga la unidad o si no se abre la puerta, la secadora continuará girando durante 30 minutos. Al término de estos 30 minutos, desplegará "0:00" y el ciclo será completado Nota: Una sola prenda extremadamente ligera puede requerir que sea agregada al ciclo una prenda adicional para lograr resultados óptimos

My Cycle (MI ciclo)	Descripción
My Cycle (MI CICLO) <i>(en algunos modelos)</i>	Presione para utilizar, crear o modificar ciclos de secado personalizados (Ver sección My Cycle para más detalles)

3 time dry (secado cronometrado)

Utilícelo para programar su propio tiempo de secado. **Time Dry (Secado cronometrado)** también se recomienda para cargas de poco volumen.

Para utilizar **Time dry**:

1. Gire la perilla de ciclo a Time Dry.
2. Seleccione el tiempo de secado presionando el botón **Time dry**.

nota: Este botón sólo aumenta el tiempo. Al alcanzar el tiempo máximo, si presiona el botón de nuevo se reconfigura el contador en la configuración más baja.

3. Seleccione **Temp** (temperatura de secado).
4. Cierre la puerta.
5. Presione **Start**.

4 nivel del sensor dry "level"

El sensor monitorea constantemente la cantidad de humedad en la carga. Cuando la humedad en sus prendas llega al nivel de secado seleccionado, la secadora se detendrá.

nota: El "Level" de secado por sensor sólo funciona con *Normal/Mixed Load* (carga normal/mixta), *Cottons (algodones)*, *Bulky Bedding* (prendas voluminosas), *Easy Care* (cuidado fácil), *Delicates* (delicadas) y *Speed Dry* (secado rápido).

5 dry "temp" (temperatura de secado)

Puede cambiar la temperatura de su ciclo de secado.

high (alto)	Para telas de algodón de normales a pesadas.
medium (medio)	Para telas sintéticas, tejidos de mezcla y artículos etiquetados como de planchado permanente.
low (bajo)	Para artículos delicados, de tela sintética y etiquetados como <i>tumble dry low</i> (centifugado de secado lento).
extra low (extra bajo)	Para lencería y telas de cuidado especial.

6 start (iniciar)

Presione para iniciar un ciclo de secado. Si la secadora está funcionando, presione una vez y detendrá la secadora. Presione de nuevo para reiniciar el ciclo de secado.

7 my cycle (mi ciclo)

Programe sus combinaciones de ajustes favoritos y almacénelos en la memoria para utilizarlos al presionar un solo botón. Estos ajustes personalizados se pueden fijar mientras un ciclo se encuentra en progreso.

Para almacenar una combinación de ajustes en **My Cycle**:

1. Select your drying cycle.
2. Cambie los ajustes **DRY "Temp"** y **SENSOR DRY "Level"** para que se adapten a sus necesidades
3. Seleccione cualquier **OPTIONS** de secado que desee.
4. Presione y mantenga presionado el botón **My Cycle** durante tres segundos para almacenar su opción. Sonará una alarma sonora y se encenderá el botón.

Para utilizar una combinación My Cycle almacenada:

Presione el botón My Cycle antes de secar una carga.

Para cambiar su combinación My Cycle almacenada:

Siga los pasos 1 al 4 indicados en "Para almacenar una combinación de ajustes en My Cycle".

8 mensaje "clean lint filter" (limpiar el filtro de pelusa)

(Este mensaje representa sólo un recordatorio y no siempre aparece cuando debe limpiarse el filtro. El filtro debe limpiarse después de la finalización de cada ciclo de secado.)

Este mensaje desaparecerá después de presionar el botón **Start**. Aunque haya limpiado el filtro (antes o después de presionar el botón **Power**), seguirá apareciendo el mensaje "**CLEAN LINT FILTER**" hasta que se active el botón **Start**.

opciones de ciclo

nota: No todas las funciones están disponibles en todos los modelos de secadora

Ext Tumble



extend tumble (secado prolongado)

Minimiza las arrugas al aumentar aprox. 60 minutos de secado sin calor una vez que las prendas están secas.

La alarma sonora se activará cada 2 minutos para recordarle que las retire.

La pantalla **ESTIMATED TIME REMAINING** (Tiempo restante estimado) mostrará 0:00.

El tiempo de secado prolongado no se agrega al ciclo de la pantalla.

Delay Dry



delay dry (inicio postergado) (en algunos modelos)

Utilícelo para postergar el inicio de su secadora.

1. Escoja su ciclo de secado y cualquier opción.
2. Presione **Delay Dry**. Usted puede aumentar el tiempo de retardo en unidades de 1 hora utilizando el botón **Delay Dry** (inicio retardado).
3. Presione el botón **Start** para iniciar la cuenta regresiva.

nota: Si abre la puerta mientras la secadora se encuentra en **Delay Dry**, no reiniciará la cuenta regresiva a menos que se cierre la puerta y se presione **Start** de nuevo



e-dry (secado ecológico)

Reduce el consumo total de energía de ciclos específicos de la secadora mediante el ajuste de ciertas configuraciones de calor.

nota: Los tiempos de los ciclos cambiarán cuando se selecciona **e-DRY**.

Esta característica puede utilizarse con *Delicates* (delicadas), *Easy Care* (cuidado fácil), *Normal/ Mixed Load* (carga normal/mixta) y *Cottons* (algodones).

Signal



signal (señal)

Le indica que el ciclo ha finalizado. El pito seguirá sonando cada minuto durante los 5 minutos siguientes, hasta que retire las prendas. Las prendas deben retirarse cuando el pito deja de sonar para que no se fijen las arrugas.

Presione **Signal** para seleccionar volumen bajo, medio o alto, o para apagar el pito.



Hold 3 Seconds To
Lock/Unlock Controls

bloquear

Puede bloquear los controles para evitar que se realice cualquier selección. O puede bloquear los controles después de haber iniciado un ciclo.

Cuando se selecciona esta opción los niños no podrán iniciar accidentalmente la secadora al tocar los botones.

Para bloquear la secadora, presione y mantenga presionado el icono de candado durante 3 segundos. Para desbloquear la secadora, presione y mantenga presionado el icono de candado durante 3 segundos. Se encenderá el icono de candado junto al cronómetro cuando los controles están bloqueados.



estimated time remaining (tiempo restante estimado)

Muestra el tiempo restante estimado hasta el final del ciclo. A medida que inicia el ciclo, podrá ver un tiempo de ciclo total inicial aproximado en la pantalla. Las luces se encenderán "a modo de carrera" en la pantalla. Significa que la secadora está monitoreando continuamente la cantidad de humedad en la carga.

Las luces continuarán encendiéndose hasta que la secadora detecte un nivel de humedad bajo en la carga. En este punto la secadora calculará y mostrará el tiempo restante aproximado.



My Cycle
Hold 3 Seconds
To Store

my cycle (mi ciclo) *(en algunos modelos)*

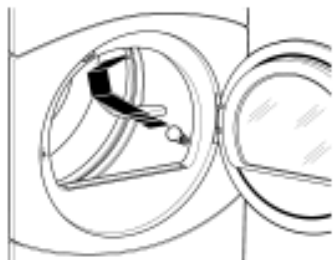
Para almacenar un ciclo favorito, programe los ajustes deseados y mantenga presionado el botón **My Cycle** durante 3 segundos. Se activará una alarma sonora indicando que se ha almacenado el ciclo.

Para utilizar su ciclo personalizado, presione el botón **My Cycle** antes de secar una carga. Para cambiar el ciclo almacenado, programe los ajustes deseados y mantenga presionado el botón **My Cycle** durante 3 segundos.

funciones de la secadora

la bombilla del tambor

La bombilla del tambor se enciende automáticamente al abrir la puerta. Antes de reemplazar la bombilla, asegúrese de desconectar la secadora del tomacorriente o de desconectar la secadora del panel de distribución de su casa removiendo el fusible o interrumpiendo el circuito eléctrico. Alcance por encima de la abertura de la puerta de la secadora dentro del tambor. Quite la bombilla y reemplace con una bombilla del mismo tamaño.



cómo cambiar el sentido de apertura de la puerta

notas importantes:

- Lea todas las instrucciones antes de comenzar
- Manipule las piezas con cuidado para evitar rayar la pintura
- Coloque los tornillos cercanos a sus piezas correspondientes para evitar utilizarlos en los lugares incorrectos
- Coloque sobre una superficie de trabajo que no produzca ralladuras
- El tiempo normal necesario para invertir el lado hacia el que abre la puerta es de 30 a 60 minutos

importante: *Una vez que comience, no mueva el gabinete hasta que haya completado el cambio de la puerta*
Estas instrucciones indican cómo cambiar las bisagras del lado derecho al lado izquierdo. En caso que desee cambiarlas nuevamente al lado derecho, siga las mismas instrucciones e invierta todas las referencias de izquierda y derecha.

necesitará las siguientes herramientas



Destornillador de estrella

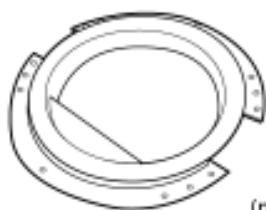


Espátula o destornillador de hoja delgada

piezas de la puerta



Conjunto de bisagras



Cubierta plástica



5 tornillos #8 (montaje de la puerta y panel frontal)



8 tornillos #10 (puerta interior, anillo exterior y tapa de la bisagra)



Tapa de la bisagra



5 - Botones decorativos

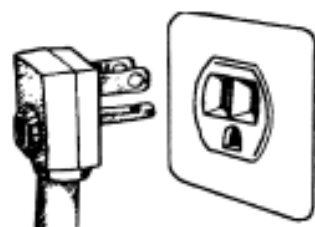


4 tornillos #8 (placa de cubierta)



4 tornillos mecanizados #8 (puerta interior y bisagra)

instrucciones paso a paso



antes de empezar

1. Desconecte la secadora del enchufe eléctrico.

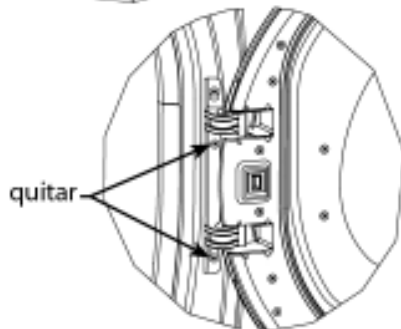
cómo cambiar el sentido de apertura de la puerta

instrucciones paso a paso (cont.)



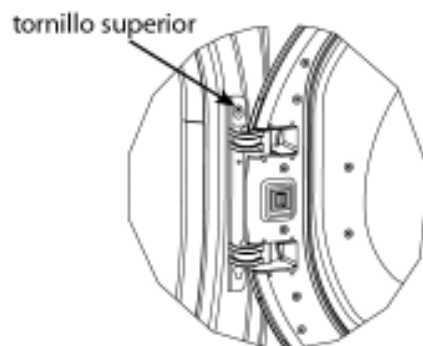
retire el conjunto de la puerta

2. Abra la puerta 130 grados aproximadamente



quitar

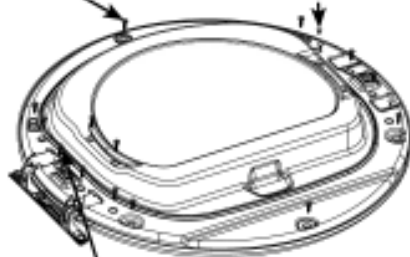
3. Quite los 4 tornillos comenzando desde la parte inferior a la superior. Asegúrese de sostener la puerta mientras quita los tornillos



tornillo superior

4. Apoye la puerta sobre una superficie plana protegida de modo que la parte interior apunte hacia arriba

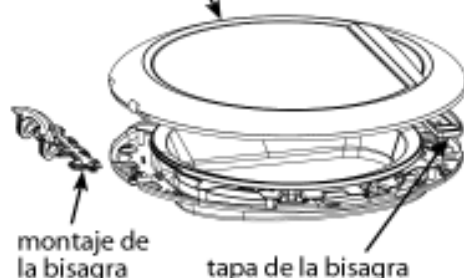
8 tornillos #10
2 botones decorativos



4 tornillos mecanizados #8

5. Coloque la puerta sobre una superficie plana, suave y protegida de modo que la parte interior mire hacia arriba (la puerta descansa sobre el lado de la manija). Quite los 8 tornillos roscadores ubicados alrededor del perímetro de la puerta que rodea la junta. Quite los 4 tornillos mecanizados

montaje de la puerta exterior



montaje de la bisagra

tapa de la bisagra

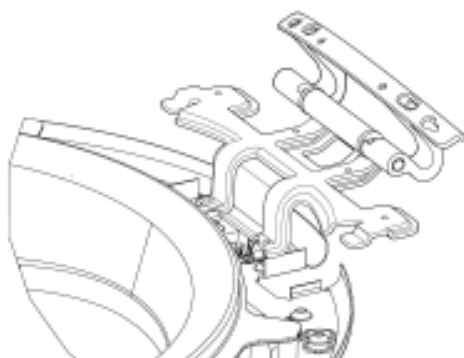
quite la bisagra y la tapa

IMPORTANTE: Observe la ubicación de la bisagra (izq. o der.) antes de quitar

6. Una vez que haya quitado los tornillos, gire la puerta y separe el montaje de la puerta exterior y la tapa de la bisagra de la puerta del armazón de la puerta y coloque a un lado

cómo cambiar el sentido de apertura de la puerta

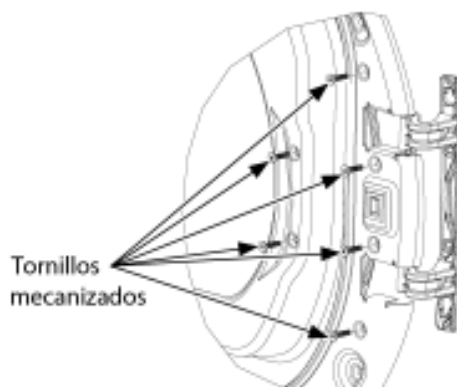
instrucciones paso a paso (cont.)



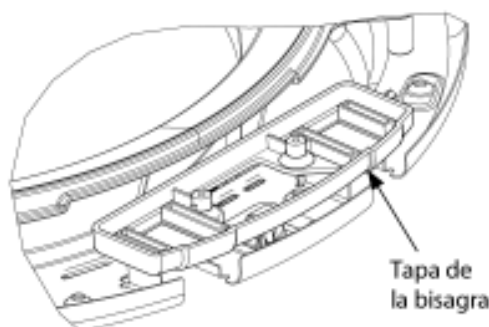
reinstale el conjunto de bisagras

- 7.** Instale el montaje de la bisagra en el lado opuesto de la puerta como se indica

Empuje el montaje de la bisagra en su lugar hasta que los orificios de la bisagra queden alineados con los orificios de la puerta

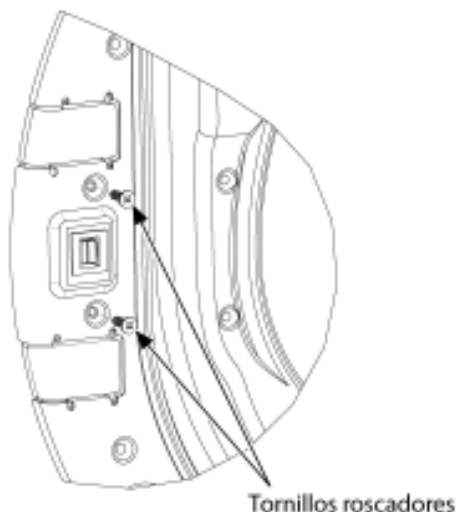


- 8.** Sostenga la bisagra y la puerta sobre su lado con una mano y ajuste los 4 tornillos mecanizados como se indica



reinstale la tapa de la bisagra

- 9.** Introduzca la tapa de la bisagra. Alinee los agujeros de la cubierta de bisagra con los agujeros en la puerta



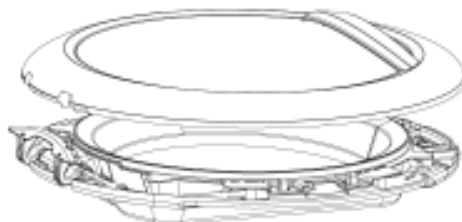
- 10.** Fije la tapa de la bisagra con 2 tornillos roscadores



cómo cambiar el sentido de apertura de la puerta

instrucciones paso a paso (cont.)

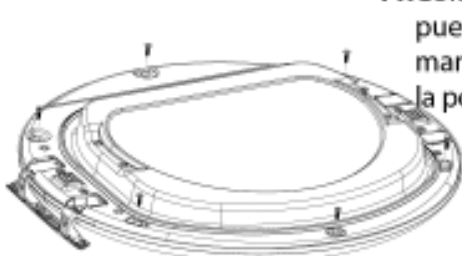
Puerta exterior



reensamble el conjunto de puerta

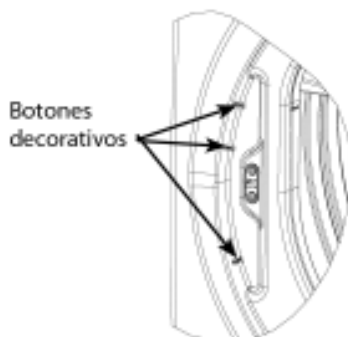
IMPORTANTE: Asegúrese que no haya suciedad ni otro materia extraño entre los paneles de vidrio

Puerta interior



11. Coloque la puerta exterior de plástico en la puerta interior. Verifique que la parte de la manija de la puerta exterior se encuentre en la posición opuesta a la bisagra como se indica.

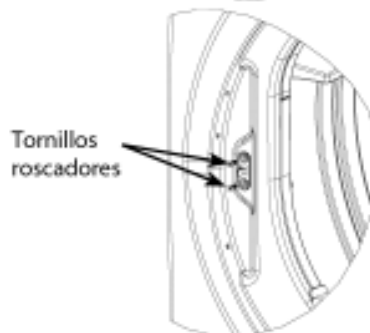
12. Dé vuelta a la puerta y asegure la puerta exterior a la puerta interior utilizando los 6 tornillos roscadores grandes.



Botones decorativos

mueva el soporte de impacto

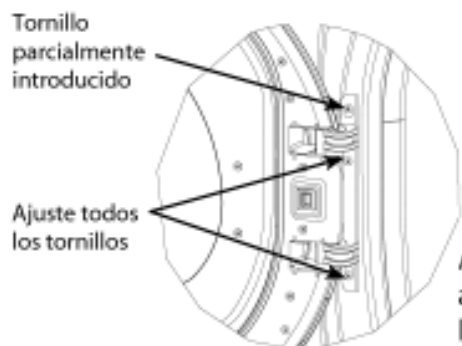
13. Utilizando una espátula u otra herramienta plana, quite los 5 botones decorativos opuesto.



Tornillos roscadores

14. Cambie el soporte de impacto y su cubierta al lado opuesto al quitar los tornillos. Luego, reinstale ambos en el lado opuesto

reinstale el conjunto de puerta



Tornillo parcialmente introducido

Ajuste todos los tornillos

15. En este punto la puerta estará lista para instalarla en la secadora. Para facilitar este paso, la bisagra dispone de ojos para cerradura que permiten utilizar un tornillo parcialmente apretado a modo de gancho

Apriete parcialmente un tornillo en el agujero para tornillo más alto. Enganche la puerta en el tornillo parcialmente apretado.

Ajuste la bisagra instalando los 4 tornillos adicionales y apretando el tornillo que está parcialmente apretado y que se ubica más arriba







cómo cargar y usar la secadora.

Siempre siga las instrucciones de la etiqueta del fabricante de la ropa cuando lave.















las etiquetas sobre cuidado de las telas

Aquí puede ver "símbolos" de etiquetas para indicar el cuidado de las telas.

etiquetas de lavado

ciclo de lavado en máquina						
	Normal	Planchado permanente/ resistente a arrugas	Suave/ delicado	Lavar a mano	No lave	No escorra
temperatura objetivo del agua en carga frontal	Categoría	Temperatura objetivo del agua	Control automático de temperatura			
	Agua fría del grifo	Temperatura del agua de entrada	No utilizado			
	Fría	27°C/80°F	Utilizado			
	Tibia	40°C/105°F	Utilizado			
	Caliente	50°C/120°F	Utilizado			
Desinfectar	70°C/160°F	Utilizado				

etiquetas de secado

Tumble dry / Secado con giro						
	Dry / Seco	Normal	Permanent Press/ wrinkle resistant/ Resistente a arrugas	Gentle/ delicate/ Gentil/ Delicado	Do not tumble dry / No use secado con giro	Do not dry used with / do not wash / No secar (No lavar)
Heat setting / Temperatura de secado						
	High / Alto	Medium / Mediana	Low / Baja	No heat/air / Sin calor/Con aire		
	Special instructions / Instrucciones especiales					
						
Line dry / hang to dry / Cuelgue para secar	Drip dry / Ropa que no se arruga	Dry flat / Extendido	In the shade / En la sombra			

etiquetas de la lejía

símbolos de blanqueador			
	Cualquier blanqueador (cuando se necesita)	Sólo blanqueador sin cloro (cuando se necesita)	No use blanqueador

consejos de clasificación y carga

Como regla general, si la ropa están bien clasificadas para la lavadora, estará bien clasificada para la secadora. También trate de clasificar las prendas de acuerdo al tamaño. Por ejemplo, no seque una sábana con medias u otros elementos pequeños.

no agregue toallitas suavizantes una vez que la ropa se haya calentado. Esto puede provocar manchas de suavizante. El acondicionador de telas Bounce® en hojas para secadoras ha sido aprobado para su uso en esta secadora de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

no sobrecargue. Esto desperdicia energía y provoca arrugas.

no seque los siguientes elementos: artículos de fibra de vidrio, prendas de lana que no sean lavables, artículos con recubrimientos de goma, plásticos, artículos con bordes plásticos o rellenos de espuma.

cómo cargar y usar la secadora.

Siempre siga las instrucciones de la etiqueta del fabricante de la ropa cuando lave.

cuidado y limpieza de la secadora

el exterior: Pásele un trapo y elimine el polvo o cualquier derrame de productos de lavandería con un trapo húmedo. Los productos de tratamiento para quitar mugre y manchas podrían dañar el panel de control de la secadora y afectar su apariencia. Aplique estos productos a cierta distancia de la secadora. Luego las telas podrán lavarse y secarse normalmente. Los daños causados a la secadora por estos productos no están cubiertos bajo su garantía.

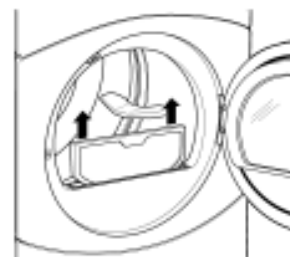
el filtro de pelusa: Limpie el filtro de pelusa antes de cada uso.

Saque el filtro de pelusa. Humedezca sus dedos y quite la pelusa capturada.

Una vez que se encuentre limpio, deslice el filtro nuevamente a su lugar.

Pida a un técnico de servicio calificado que aspire la pelusa de la secadora una vez al año.

NUNCA OPERE LA SECADORA SIN EL FILTRO EN SU LUGAR.



acero inoxidable: Para limpiar superficies de acero inoxidable, utilice un paño húmedo con un limpiador suave y no abrasivo adecuado para superficies de acero inoxidable. Quite los restos de limpiador y luego seque con un paño limpio.

El acero inoxidable utilizado para fabricar el tambor de la secadora ofrece la mayor confiabilidad de su secadora. Si el tambor de la secadora se raya o abolla durante un uso normal, éste no se oxidará o corroerá. Estas imperfecciones de la superficie no afectan la función o durabilidad del tambor.

interior y conducto de la secadora: Un técnico calificado debe limpiar la parte interna del aparato y del conducto de salida una vez por año.

el ducto de escape: Inspeccione y limpie el ducto de escape por lo menos una vez al año para evitar las obstrucciones. Un escape parcialmente taponado puede prolongar el plazo de secado.

Siga estos pasos:

1. *Apague el suministro eléctrico desconectando el enchufe de la pared.*
2. *Desconecte el conducto de la secadora.*
3. *Aspire el conducto con la conexión de manguera y vuelva a conectarlo.*

la salida de escape: Verifique, utilizando un espejo, que las aletas interiores de la salida de escape se mueven libremente durante la operación. Asegúrese de que ningún animal (pájaros, insectos, etc.) haya hecho su nido en el interior del conducto o en la salida de escape.

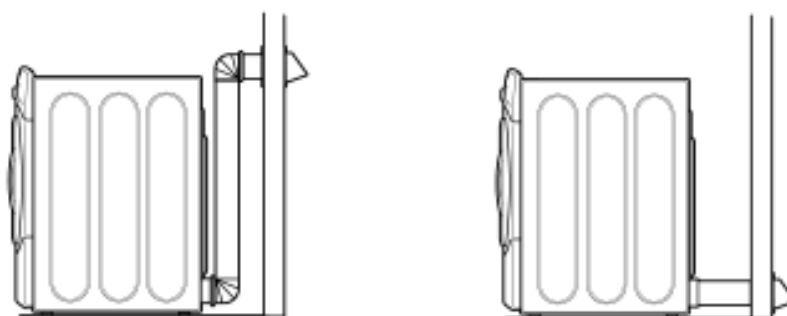
ventilación de la secadora

Para obtener el mejor desempeño, la secadora debe estar ventilada adecuadamente.

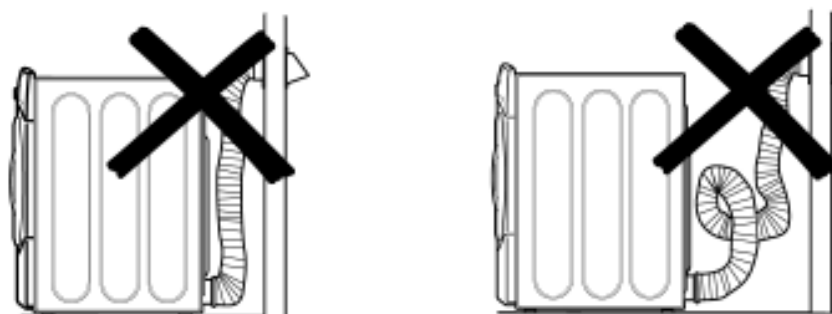
La secadora utilizará más energía y funcionará más tiempo si no se ventila siguiendo las especificaciones indicadas más abajo. Siga cuidadosamente los detalles en la sección de **Escape** en las Instrucciones de instalación.

- Solamente use ductos de metal rígido de 4" de diámetro dentro de la secadora y para escape hacia el exterior.
- No use ductos plásticos u otros ductos de materiales combustibles.
- Use la longitud más corta posible.
- No aplaste, arrugue o pliegue el conducto.
- Evite descansar el conducto sobre objetos filosos.
- La ventilación debe cumplir con los códigos de construcción locales.

*ventilación
correcta*



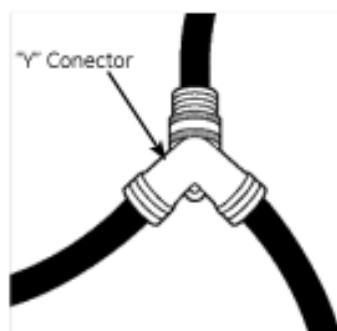
*ventilación
incorrecta*



conexión de las mangueras de entrada.

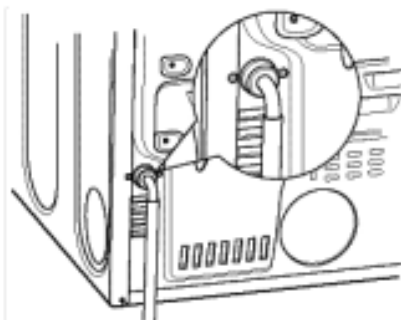
Para producir vapor, la secadora debe conectarse al suministro de agua fría. Ya que la lavadora también debe conectarse al agua fría, debe introducirse un conector en "Y" para permitir que ambas mangueras de entrada puedan utilizarse al mismo tiempo.

nota: Utilice las nuevas mangueras de entrada provistas; nunca utilice mangueras viejas.



conexión al suministro de agua fría

1. Cierre el grifo de agua fría. Quite la manguera de entrada de la lavadora del conector de la válvula de llenado (fría).
2. Asegúrese de que la arandela plana de goma se encuentre en su lugar y ajuste la unión hembra de la manguera corta en el conector de la válvula de llenado de la lavadora. Ajuste a mano hasta que esté firmemente asentada.
3. Sujete el extremo hembra del conector en "Y" a la unión macho de la manguera corta. Asegúrese de que la arandela plana de goma se encuentre en su lugar. Ajuste a mano hasta que esté firmemente asentada.
4. Introduzca el filtro en la unión de la manguera de entrada de la lavadora. Si la arandela plana de goma ya se encuentra en su lugar, quítela antes de instalar el filtro. Sujete esta unión a un extremo macho del conector en "Y". Ajuste a mano hasta que esté firmemente asentada.



5. Asegúrese de que la arandela plana de goma se encuentre en su lugar y sujete la manguera larga de entrada de la secadora al otro extremo macho del conector en "Y". Ajuste a mano hasta que esté firmemente asentada.

6. Asegúrese de que la arandela plana de goma se encuentre en su lugar y sujete el otro extremo de la manguera larga de entrada al conector de la válvula de llenado en la parte inferior del panel trasero de la secadora. Ajuste a mano hasta que esté firmemente asentada.

7. Utilizando alicates, ajuste todas las uniones con un giro adicional de dos tercios.

nota: No ajuste de más. Pueden dañarse las uniones.



8. Abra el grifo de agua.

9. Controle la presencia de pérdidas alrededor del conector en "Y", el grifo y las uniones de las mangueras.

apilado

antes de comenzar: Lea estas instrucciones por completo y con cuidado.

- **importante:** Guarde estas instrucciones para uso del inspector local.
- **importante:** Cumpla con todos los códigos y ordenanzas regulatorias.
- **nota para el instalador** – Asegúrese de dejar estas instrucciones en poder del consumidor.
- **nota para el consumidor** – Conserve estas instrucciones para referencias futuras. La instalación debe ser efectuada por un instalador calificado.
- La instalación adecuada es responsabilidad del instalador.

para su seguridad

advertencia!

- Peligro de descarga eléctrica. Desconecte el suministro de energía antes de realizar la instalación. El no hacerlo puede resultar en lesiones graves o la muerte.
- *Peligro de lesiones personales. Cuando apile la secadora, se recomienda que más de dos personas levanten la secadora para colocarla en su lugar. El no hacerlo puede resultar en lesiones personales o la muerte.*
- Cuando apile la secadora, evite vuelcos y la ruptura de las instalaciones de servicios públicos. La secadora debe estar conectada de manera segura a la lavadora. NO coloque la lavadora sobre la secadora. De lo contrario, esto puede resultar en lesiones personales o la muerte, o en daños a la propiedad.
- Instalación en casas rodantes o casas prefabricadas: No se permite apilar una secadora de gas en una casa rodante o prefabricada.

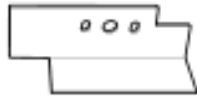
distancias mínimas, no aplicables a instalación en huecos o armarios

Los espacios libres mínimos respecto de superficies combustibles y de aberturas de aire son: 0" (0cm) a ambos lados, 1" (2.54cm) en el frente y 3" (7.62 cm) en la parte trasera. Se debe prestar atención a fin de dejar el espacio suficiente para la instalación y el servicio.

instalación en huecos o armarios

- Si su secadora está aprobada para ser instalada en un hueco o armario, esto estará indicado en una etiqueta en la parte trasera de la secadora.
- La secadora DEBE tener ventilación al exterior. Consulte las Instrucciones de instalación de la secadora para obtener más detalles.
- La distancia mínima entre el armario de la secadora y las paredes adyacentes u otras superficies es:
 - 0" (0cm) cualquiera de los lados
 - 3" (7.62cm) en el frente
 - 3" (7.62cm) en la parte trasera
- El espacio vertical mínimo del piso los armarios aéreos, techo, etc., es de 52" (132.08cm).
- Las puertas del armario deben tener ranuras de ventilación u otro tipo de ventilación, y deben tener un mínimo de 60" cuadradas (387.10cm²) de superficie abierta distribuida de manera uniforme. Si el armario contiene una lavadora y una secadora, las puertas deben tener un mínimo de 120" cuadradas (774.19cm²) de superficie abierta distribuida de manera uniforme.

contenido del juego



Abrazadera derecha



4 almohadillas de caucho



4 tornillos #12 x 1"



Abrazadera izquierda



4 tornillos #8 x 1/2"

herramientas que necesitará



Destornillador Phillips



Pinzas



Guantes



Llave española



Nivelador

preparación para la instalación

Retire el embalaje.

Aplaste el cartón del producto para utilizarlo como almohadilla para apoyar la secadora sobre uno de sus costados. Continúe usando el cartón para proteger el piso terminado que se encuentra delante del lugar de instalación.

instalación del juego de abrazaderas de apilado

1. Retire las patas niveladoras de la secadora

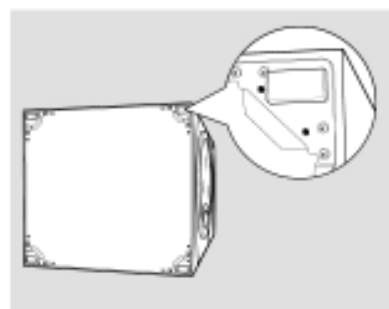


A. Apoye cuidadosamente la secadora sobre uno de sus costados. Use el material de embalaje para no rayar el acabado de la secadora.

B. Use una llave española o pinzas para retirar las patas niveladoras de la secadora.



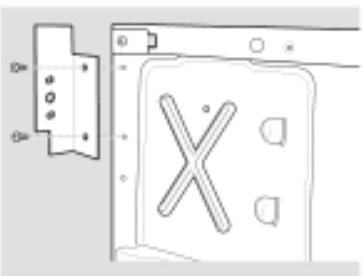
Destornille y retire las 4 patas niveladoras



2. Instale las almohadillas de caucho en la base de la secadora

Localice las 4 almohadillas de caucho en el paquete de piezas. Retire el reverso adhesivo y colóquelas firmemente sobre la abrazadera en el lugar donde retiró las patas niveladoras.

3. Instale la abrazadera en la secadora



A. Alinee los agujeros de la abrazadera izquierda con los agujeros de la esquina inferior izquierda de la secadora. Use un destornillador Phillips para instalar los 2 tornillos roscadores #12 x 1".

B. Repita el paso anterior con la abrazadera derecha en la esquina inferior derecha de la secadora.

C. Coloque la secadora en posición vertical.

nota: Asegúrese de colocar la secadora sobre el material de embalaje de manera tal que las abrazaderas que estén adosadas a la parte inferior de la secadora no dañen el piso.

4. Prepare la lavadora y la secadora

A. Coloque la lavadora en la ubicación aproximada.

B. Asegúrese de que la lavadora se encuentre nivelada. Consulte las Instrucciones de instalación de la lavadora para obtener más detalles.

C. Invierta el sentido de apertura de la puerta de la secadora si lo desea.

Consulte las Instrucciones de instalación de la secadora para obtener más detalles.

nota: El sentido de apertura de la puerta de la lavadora no es reversible.

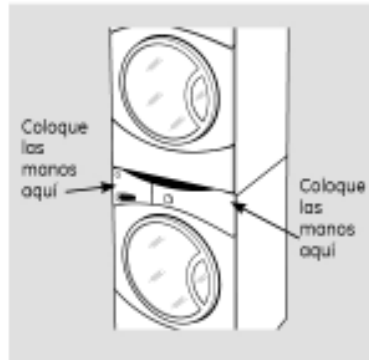


5. Instale la secadora y la abrazadera en la lavadora

A. Levante la secadora y colóquela sobre la lavadora. Tenga cuidado de no rayar la parte superior de la lavadora con las abrazaderas. Proteja el panel de control de la lavadora con cartón u otra protección. Asegúrese de levantar la secadora a una altura suficiente para dejar libre el panel de control de la lavadora.

⚠ ¡advertencia! Peligro de lesiones personales. Debido a su peso y tamaño, se recomienda que más de dos personas levanten la secadora para colocarla en su lugar. El no hacerlo puede resultar en lesiones personales o la muerte.

B. Alinee los agujeros de la abrazadera con los agujeros de la parte posterior de la lavadora. Con el destornillador Phillips, ajuste los 2 tornillos roscadores #8 x 1/2". Repita este paso en ambos lados de la lavadora.



6. Finalice la instalación

A. Consulte las Instrucciones de instalación de la lavadora para completar la instalación de la lavadora.

B. Consulte las Instrucciones de instalación de la secadora para completar la instalación de la secadora.

C. Deslice o mueva cuidadosamente la lavadora y secadora apiladas a su lugar. Use almohadillas afelpadas u otro dispositivo de deslizamiento para ayudar a mover los productos y proteger el piso.

⚠ ¡advertencia! Peligro de lesiones personales. No empuje la secadora una vez instalada sobre la lavadora. De lo contrario, los dedos podrían quedar atrapados entre la lavadora y la secadora.

antes de llamar para solicitar servicio...

<i>Problema</i>	<i>Causas posibles</i>	<i>Qué hacer</i>
<i>La secadora tiembla o produce ruido</i>	<i>Un poco de temblor/ruido es normal. La secadora podría estar desnivelada</i>	<ul style="list-style-type: none"> Coloque la secadora en un lugar con piso nivelado, o ajuste las patas niveladoras según sea necesario hasta que esté nivelada.
<i>Secar las prendas toma demasiado tiempo</i>	<i>Conductos inadecuados u obstruidos</i>	<ul style="list-style-type: none"> Verifique las Instrucciones de instalación para asegurar que la ventilación de la secadora sea adecuada. Asegúrese de que los conductos estén limpios, libres de puntos de agarre y no estén obstruidos Revise observando que el regulador de pared exterior esté funcionando con facilidad.
	<i>Clasificación incorrecta</i>	<ul style="list-style-type: none"> Separe las prendas pesadas de las livianas (generalmente una carga de lavado bien clasificada es una carga de de secado bien clasificada).
	<i>Cargas grandes de telas pesadas (como toallas de playa)</i>	<ul style="list-style-type: none"> Las telas grandes y pesadas contienen más humedad y toman más tiempo para secar. Separe las telas grandes y pesadas en cargas de menor tamaño para agilizar el plazo de secado.
	<i>Los controles no están programados correctamente</i>	<ul style="list-style-type: none"> Corresponde los ajustes de control a la carga que está secando.
	<i>El filtro de pelusa está lleno</i>	<ul style="list-style-type: none"> Limpie el filtro de pelusa antes de cada carga.
	<i>Fusibles quemados/disyuntor desconectado</i>	<ul style="list-style-type: none"> Reemplace los fusibles o reconecte los disyuntores. Ya que la mayoría de las secadoras utilizan 2 fusibles/disyuntores, asegúrese de que ambos funcionen.
	<i>Sobrecarga/combinación de cargas</i>	<ul style="list-style-type: none"> No coloque más de una carga de la lavadora en la secadora al mismo tiempo.
	<i>Poca cantidad de carga</i>	<ul style="list-style-type: none"> Si está secando solo una o dos prendas, añada varias para asegurar un giro apropiado.
<i>Se ha seleccionado el nivel de secado DRY (Seco) pero la carga aún se encuentra húmeda</i>	<i>La carga consiste de una combinación de telas pesadas y livianas</i>	<ul style="list-style-type: none"> Cuando combine telas pesadas con livianas en una carga, escoja More Dry (Más seco).
	<i>El sistema de escape está tapado</i>	<ul style="list-style-type: none"> Inspeccione y limpie el sistema de escape.
<i>Los botones de control no responden</i>	<i>Los controles están accidentalmente en modalidad de servicio</i>	<ul style="list-style-type: none"> Presione Power.
	<i>Los controles están accidentalmente en modalidad de bloqueo</i>	<ul style="list-style-type: none"> Mantenga presionado el botón Lock (Bloquear) durante 3 segundos para desbloquear la secadora.
	<i>Los controles efectuaron una operación incorrecta</i>	<ul style="list-style-type: none"> Apague y encienda el disyuntor ubicado dentro de la vivienda.
<i>La secadora no funciona</i>	<i>El panel de control está "dormido"</i>	<ul style="list-style-type: none"> Esto es normal. Presione el botón Power para activar el panel de control.
	<i>La secadora está desenchufada</i>	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que el enchufe esté completamente colocado en el tomacorriente.
	<i>Fusible quemado/disyuntor desconectado</i>	<ul style="list-style-type: none"> Revise la caja de fusibles/disyuntores y reemplace el fusible o reconecte el disyuntor. NOTA: Secadoras eléctricas usan dos fusibles/disyuntores
	<i>Se pausó accidentalmente la secadora al comenzar el inicio postergado</i>	<ul style="list-style-type: none"> Si la luz en el botón Delay Dry se encuentra destellando, la secadora se encuentra en pausa. Presione Start para volver a iniciar la cuenta regresiva

antes de llamar para solicitar servicio...

Problema	Causas posibles	Qué hacer
No aparecen números en la pantalla durante el ciclo, sólo luces	La secadora monitorea constantemente la cantidad de humedad en la ropa	<ul style="list-style-type: none"> Esto es normal. Cuando la secadora detecta un nivel bajo de humedad en la carga, la secadora mostrará el tiempo restante de secado.
El tiempo restante ha saltado a un número inferior	El tiempo estimado podría cambiar si seca una carga menor a la normal	<ul style="list-style-type: none"> Esto es normal.
No puede realizar una selección y la secadora activa la alarma sonora dos veces	El NIVEL DE SECADO, la TEMPERATURA o la OPCIÓN que intenta seleccionar es incompatible con el ciclo de secado que ha escogido	<ul style="list-style-type: none"> Esto es normal.
La secadora se encuentra funcionando, pero el tiempo restante muestra 00	Se ha escogido la opción <i>Extended Tumble (Prolongar secado)</i>	<ul style="list-style-type: none"> Esto es normal. Durante el secado prolongado, no se muestra el tiempo restante. La opción de secado prolongado tarda 60 minutos aproximadamente.
Mensaje "Clean Lint Filter" (Limpie filtro de pelusa)	Se activó el botón <i>Power</i>	<ul style="list-style-type: none"> Presione Start para iniciar un ciclo de secado y desaparecerá el mensaje.
La secadora no calienta	Fusible quemado/disyuntor desconectado; es posible que la secadora gire sin calentarse	<ul style="list-style-type: none"> Revise la caja de fusibles/disyuntores y reemplace ambos fusibles y reconecte ambos disyuntores. Es posible que la secadora gire si únicamente un fusible se ha quemado o un solo disyuntor ha saltado.
	Se ha cortado el suministro de gas	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese que la válvula de cierre en la secadora y la válvula maestra está completamente abierta
	El tanque de suministro de gas LP está vacío o se ha producido una interrupción en el servicio de gas natural (en los modelos a gas)	<ul style="list-style-type: none"> Relene o reemplace el tanque. La secadora se deberá calentar cuando se reestablezca el servicio de gas.
Plazos de secado inconsistentes	Tipo de calor	<ul style="list-style-type: none"> Los plazos de secado automático pueden variar según el tipo de calor utilizado. Se ha cambiado recientemente de una secadora eléctrica a una a base de gas (natural o LP), o viceversa, el tiempo de secado podría ser diferente
	Tipo de carga y condiciones de secado	<ul style="list-style-type: none"> El tamaño de la carga, tipos de telas, humedad de la ropa y longitud y condición del sistema de escape afectará los tiempos de secado.
Brillo en la parte trasera del tambor	Calentadores detrás del tambor	<ul style="list-style-type: none"> Esto es normal. Bajo ciertas condiciones de secado e iluminación ambiental de la habitación, el brillo de los calentadores podría ser visibles en la parte trasera del tambor.
Las prendas aún se encuentran húmedas y la secadora se apaga después de un tiempo corto	Se abrió la puerta a la mitad de ciclo. Luego se procedió a retirar la carga de la secadora y se colocó una carga nueva sin seleccionar un ciclo nuevo	<ul style="list-style-type: none"> Se debe volver a seleccionar un ciclo de secado cada vez que se coloca una carga nueva.
	Carga pequeña	<ul style="list-style-type: none"> Cuando seque 3 o menos prendas, escoja Speed Dry o Time Dry.
	La carga ya se encontraba seca a excepción de los cuellos y pretinas	<ul style="list-style-type: none"> Escoja Speed Dry o Time Dry para secar los cuellos y pretinas que estén húmedos. En el futuro, al secar una carga que contenga cuellos y pretinas, escoja More Dry.
	La secadora no está nivelada	<ul style="list-style-type: none"> Mueva la secadora a un área con piso nivelado o ajuste las patas niveladoras como sea necesario hasta que se encuentre nivelada.

antes de llamar para solicitar servicio...

<i>Problema</i>	<i>Causas posibles</i>	<i>Qué hacer</i>
<i>Las prendas están arrugadas</i>	<i>Sobresecado</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Seleccione un plazo de secado más breve. • Retire las prendas mientras están húmedas. Programe el ajuste a Less Dry (MENOS SECO) o Damp (SECADO HÚMEDO).
	<i>Las prendas permanecen en la secadora después que ha terminado el ciclo</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Retire las prendas cuando finaliza el ciclo y doble o cuélguelas inmediatamente, o utilice la opción Extended Tumble.
	<i>Sobrecarga</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Separe las cargas más grandes en más pequeñas.
<i>Las prendas se encogen</i>	<i>Algunas telas se encogen de manera natural cuando se lavan. Otras pueden lavarse sin problemas, pero se encogerán en la secadora</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Para evitar encoger las prendas, siga las instrucciones de las etiquetas exactamente. • Algunas prendas pueden plancharse nuevamente a su forma original después de secarlas. • Si tiene dudas sobre si una prenda en particular encogerá, no la lave a máquina ni la seque con giro.
	<i>Manchas de grasa en la ropa</i>	<p><i>Uso inapropiado de suavizador de telas</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Siga las direcciones en el envase del suavizador de telas. <p><i>Secado de artículos sucios con limpios</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilice su secadora para secar únicamente artículos limpios. Los artículos sucios pueden manchar los artículos limpios y la secadora. <p><i>Las prendas no están completamente limpias</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Algunas manchas que no se pueden ver cuando las prendas están mojadas aparecen después del secado. Utilice procedimientos apropiados de lavado antes del secado.
<i>Pelusa en las prendas</i>	<i>El filtro de pelusa está lleno</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie el filtro antes de cada carga.
	<i>Clasificación incorrecta</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Clasifique las prendas que producen pelusa (como felpilla) de las prendas que juntan pelusa (como la pana).
	<i>La electricidad estática puede atraer pelusa</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Consulte las sugerencias en esta sección bajo ESTÁTICA.
	<i>Sobrecarga</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Separe las cargas más grandes en menor tamaño.
	<i>Papel, servilletas, etc., quedan dentro de los bolsillos de la ropa</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Vacíe todos los bolsillos antes de lavar la ropa.
<i>Ocurre estática</i>	<i>No se utilizó ningún tipo de suavizador de telas</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Intente utilizar un suavizador de telas. • Bounce® Fabric Conditioner Dryer Sheets ha sido aprobado para ser usado con todas las Secadoras y cuando se usen de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
	<i>Sobresecado</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Intente utilizar un suavizador de telas. • Programe el ajuste a Less Dry (MENOS SECO) o Damp (SECADO HÚMEDO).
	<i>Artículos sintéticos, planchado permanente y combinaciones pueden causar estática</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Intente utilizar un suavizador de telas.
<i>Los cuellos y pretinas aún se encuentran húmedos al final del ciclo</i>	<i>El monitor de sequedad detecta que el cuerpo de las prendas está seco</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Escoja Speed Dry o Time Dry para secar dejando húmedos los cuellos y pretinas. En el futuro, cuando seque carga con cuellos y pretinas, escoja More Dry.
<i>Pequeña variación del color metálico.</i>	<i>Esto es normal.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Debido a las propiedades metálicas de la pintura utilizada con este producto único, pueden ocurrir pequeñas variaciones de color debido ángulos de visualización y condiciones de iluminación.

antes de llamar para solicitar servicio...

<i>Problema</i>	<i>Causas posibles</i>	<i>Qué hacer</i>
<i>Durante un ciclo de vapor no pueden verse las prendas porque la puerta está muy cubierta por vapor.</i>	<i>El vapor se condensa en la puerta interna.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Esto es normal.
<i>Se ve agua dentro de la puerta y sobre el filtro de pelusa cuando se abre la puerta después del ciclo de vapor</i>	<i>El vapor se condensa sobre estas superficies.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Esto es normal.
<i>Pequeñas áreas de las prendas se encuentran húmedas después del ciclo de vapor</i>	<i>El vapor se condensa en el tambor interno.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Si va a utilizar el ciclo Steam DeWrinkle (desarrugar con vapor), reduzca manualmente el tiempo del ciclo
<i>Hay una pequeña cantidad de agua sobre el piso frente a la secadora.</i>	<i>Tamaño de carga inadecuado para el ciclo de vapor seleccionado, el vapor excedente se condensa dentro del gabinete y se escapa.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Si va a utilizar el ciclo Steam DeWrinkle (desarrugar con vapor), reduzca manualmente el tiempo del ciclo
<i>Hay agua en el piso en la parte trasera de la secadora</i>	<p><i>La conexión de manguera de agua a la válvula se encuentra floja.</i></p> <p><i>La manguera no cuenta con la arandela de goma en la conexión con la válvula.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste la conexión. • Instale la arandela de goma provista con la manguera.
<i>Cae agua de la puerta cuando se la abre después de un ciclo de vapor.</i>	<i>El vapor se condensa en la puerta interna.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Esto es normal.
<i>No puede verse vapor al comienzo del ciclo</i>	<i>El vapor se libera en un momento diferente en el ciclo.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Esto es normal.
<i>Las prendas siguen arrugadas después de ciclo de vapor</i>	<i>Demasiadas prendas.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Cargue menos prendas; incremente el tiempo manualmente.
<i>No se ve vapor en ningún momento durante el ciclo</i>	<i>La boquilla de vapor puede estar bloqueada con suciedad proveniente del suministro de agua</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Llame a Serviplus para solicitar el kit de reemplazo de boquilla WE25M71 o para solicitar un técnico que lo reemplace por usted
<i>La secadora sigue girando después de que la pantalla indica "0:00".</i>	<i>Se seleccionó el secado prolongado.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que la opción de secado prolongado no esté seleccionada

Servicios Posventa

Además de respaldar la garantía de su producto, SERVIPLUS le ofrece los siguientes servicios posventa:

- Instalaciones de agua y gas (plomería) para la correcta operación de su lavadora. (sólo aplica para el área metropolitana del D.F.)
- Pólizas de Extensión de garantía (la cobertura incluye mano de obra y refacciones)
- Pólizas de Mantenimiento preventivo.
- Reparación de Línea Blanca fuera de garantía.
- Venta de accesorios originales para su Línea Blanca.
- Venta de refacciones originales.

El Seguro Médico para su Línea Blanca

Procedimiento de Registro

Elija la opción que le parezca más conveniente:

- **CORREO:** Escriba sus datos en el formato de registro anexo, y déjelo en el buzón más cercano. No requiere estampilla postal.
- **TELÉFONO:** Llame a nuestra Línea de Atención al Cliente 01 (461) 4717000 / 4717100 para que una de nuestras recepcionistas registre sus datos
- **INTERNET:** Registre sus datos en nuestra página de internet: www.serviplus.com.mx

NOTA: Al ingresar sus datos en nuestro sistema, programaremos el servicio de mantenimiento preventivo para su lavador



Técnicos especializados

Registre sus datos

Nombre _____

Calle y Número _____

Colonia _____

Delegación / Municipio _____ C.P. _____

Ciudad _____ Estado _____

Teléfono _____ Número de serie _____

Número de Modelo _____ Fecha de compra _____

PRODUCTOS EN SU HOGAR

MARCA

AÑOS DE USO

Estufa _____

Refrigerador _____

Secadora _____

Lavavajillas _____

www.serviplus.com.mx

Válido en la República Mexicana

Refacciones Originales

Para mayor información, comuníquese con nosotros.

México, D.F.: 52271000 Monterrey: 83697990 Guadalajara: 6693125 Resto del país: 01 (461) 4717000 / 4717100



póliza de garantía

datos de identificación del producto que deben ser llenados por el distribuidor:

Producto: _____ Número de serie: _____

Marca: _____ Modelo: _____

Nombre del distribuidor: _____

Firma o sello del establecimiento: _____

Fecha en la que el consumidor recibe el producto (día, mes y año) _____

Mabe México S de R.L. de C.V. garantiza este producto, en todas sus piezas, componentes y mano de obra, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento durante el uso normal y doméstico de este producto. Incluye los gastos de transportación del producto que se deriven del cumplimiento de esta póliza dentro de su red de servicio por el tiempo de 1 año en su producto final - contados a partir de la fecha de recepción de conformidad del consumidor final. Esta garantía ampara únicamente el modelo, marca y serie referidos en la sección "datos de identificación de producto" ubicado en la parte superior del presente documento.

Conceptos que cubre esta garantía:

Defectos de fabricación que impidan total o parcialmente el correcto funcionamiento del aparato que se presenta dentro de los términos de vigencia de esta garantía.

Esta garantía ampara todas las piezas y componentes del producto e Incluye la mano de obra, así como el reemplazo de cualquier pieza o componente defectuoso sin costo adicional para el consumidor. Se incluyen también los gastos de transportación del producto que se deriven del cumplimiento de esta póliza, dentro de cualquiera de nuestros centros de servicio técnico indicados en el listado que se incluye en ella.

La garantía no podrá hacerse efectiva en los siguientes casos:

- a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
- c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas y/o talleres de servicio no autorizado por Mabe.

Procedimiento para hacer efectiva la garantía:

Para hacer efectiva esta póliza de Garantía, usted deberá presentar este documento, debidamente sellada por el establecimiento que le vendió el producto, o la factura, o recibo, o comprobante, previo a la reparación del producto referido en la misma. Este documento deberá ser llenado debidamente con los datos de identificación del producto que se le requieren arriba y llamar, sin costo, a los teléfonos de cualquiera de nuestros Centros de Servicio Técnico y lugares en México que se muestran en el anverso de este documento. Usted también podrá obtener las partes, consumibles y accesorios correspondientes.

Le recomendamos seguir los siguientes pasos.

- a) Asegúrese de haber seguido las indicaciones de instalación, uso y cuidados que menciona el instructivo.
- b) Localice y tenga a la mano su garantía debidamente sellada o bien la factura, nota o comprobante de compra.
- c) Verifique que ha llenado los campos o espacios de identificación de producto que se solicitan arriba
- d) Localice en el directorio en la página siguiente, el Centro de Servicio Técnico más cercano a su domicilio.

Fabricado por Mabe México S de RL de CV
Av. Productividad No. 125, Corredor Industrial
Saltillo, Coahuila C.P. 25169 tel. (844) 411.7500

póliza de garantía

El especialista en servicio de línea blanca



Tel. sin costo (dentro de México):
01 (461) 4717000 / 4717100

Internet: **www.serviplus.com.mx**

Atención al distribuidor (dentro de México):
01.800.50.91.600

Recuerde que su producto está respaldado por SERVIPLUS, la empresa líder en Servicio para línea blanca, donde siempre encontrará el trato amable de profesionales dispuestos a resolver cualquier falla en el funcionamiento de su producto.



Servicio exclusivo para Argentina, Chile y Colombia

Argentina: (5411) 4489.8900

Chile: 600.364.3000
www.serviciomabe.cl

Colombia: Dentro de Bogotá (571) 423.3177
Fuera de Bogotá 01900.555.6223
www.serviciomabe.com.co

Además de respaldar la garantía de su producto, Serviplus le ofrece los siguientes servicios:

- Instalación de línea blanca
- Reparaciones con cargo para aparatos fuera de garantía
- Contratos de extensión de garantía
- Venta de refacciones originales

Centros de servicio técnico y lugares en México dónde los consumidores pueden hacer efectiva la garantía:

México, D.F.
01-55-5227-1000

Monterrey
01-81-8369-7990

Guadalajara
01-33-3669-3125

Costa Rica
(506) 2277.2100

El Salvador
(503) 2527.9301
(503) 2208.1786

Honduras
(504) 221.0034
(504) 221.1285

Panamá
(507) 261.3911
(507) 261.3397

Perú
080070630
Llamada gratuita a nivel nacional

Ecuador
1800.73.7847

Guatemala
(502) 6685.6769
(502) 6685.6771

Nicaragua
(505) 2249.7867
(505) 2249.6952

Venezuela
(0501) 737.8475

Centros de servicio México

• **Acapulco**
Av. Costera Miguel Alemán #68
Fracc. Las Playas
39390 Acapulco, Guerrero
(01.744) 482.9044, 45 y 46.

• **Aguascalientes**
Av. Aguascalientes #1119
Jardines de Bugambilias
20200 Aguascalientes, Ags.
(01.449) 978.8870 y 8871

• **Cancun**
Calle 12 Ote., Manzana 31 lote 14,
Supermanzana 64
Centro
77500 Cancún, Quintana Roo
(01.998) 880.0760, 0820 y 0965

• **Cd. Juárez**
Porfirio Díaz # 852
ExHipódromo
32330 Cd. Juárez, Chihuahua
(01.656) 616.0418, 0453 y 0454

• **Cd. Victoria**
José de Escando #1730
Zona Centro
89100 Cd. Victoria, Tamaulipas
(01.834) 314.4830

• **Culiacán**
Blvd. E. Zapata #1585 Pte.
Fracc. Los Pinos
80120 Culiacán, Sinaloa
(01.667) 717.0353, 0458 y 714.1366

• **Chihuahua**
Av. de las Industrias # 3704
Nombre de Dios
31110 Chihuahua, Chihuahua
(01.614) 413.7901, 7012 y 3693

• **Guadalajara**
Calzada de las Palmas #130-C
San Carlos
44460 Guadalajara, Jalisco
(01.33) 3669.3125

• **La Paz**
Revolución #2125 entre
Allende y B. Juárez
Centro
23000 La Paz B.C. Sur
(01.612) 125.9978

• **León**
Prolongación Juárez #2830-B,
Plaza de Toros
37450 León, Guanajuato
(01.477) 770-0003, 06 y 07

• **Matamoros**
Porfirio Muñoz Ledo # 22
Magisterial Cebetas
87390 Matamoros, Tamaulipas
(01.868) 817.6673 Fax: 817.6959

• **Mérida**
Calle 22 #323 X 13 y 13a.
Ampliación Cd. Industrial
97288 Mérida, Yucatán
(01.999) 946.0275, 0916, 3090, 3428 y 3429

• **México D.F.**
Prol. Ings. Militares #156
San Lorenzo Tlaltenango
11210 México, D.F.
(01.55) 5227.1000

• **Monterrey**
Carretera Miguel Alemán km 5
Vista sol
67130 Cd. Guadalupe, N.L.
(01.81) 8369.7990

• **Nuevo Laredo**
Guerrero # 2518 Local 3
Col. Juárez
88060 Nuevo Laredo, Tamaulipas
(01.867) 714.9464

• **Piedras Negras**
Daniel Fariás # 220 Nte.
Buenavista
26040 Piedras Negras, Coahuila
(01.878) 783.2890

• **Puebla**
Calle 24 Sur # 3532 (entre 35 y 37
Ote.)
Col. Santa Mónica
72540 Puebla, Puebla
(01.222) 264.3731, 3490 y 3596

• **Querétaro**
Av. 5 de Febrero # 1325
Zona Industrial
Benito Juárez
76120 Querétaro, Qro.
(01.442) 211.4741, 4697 y 4731

• **Reynosa**
Calle Dr. Puig # 406 entre Dr.
Calderón y Dr. Glz.
Col. Doctores
88690 Reynosa, Tamaulipas
(01.899) 924.2254 y 924.6220

• **San Luis Potosí**
Manzana 10, Eje 128 s.n.
Zona Industrial del Potosí
78395 San Luis Potosí, S.L.P.
(01.444) 826.5686

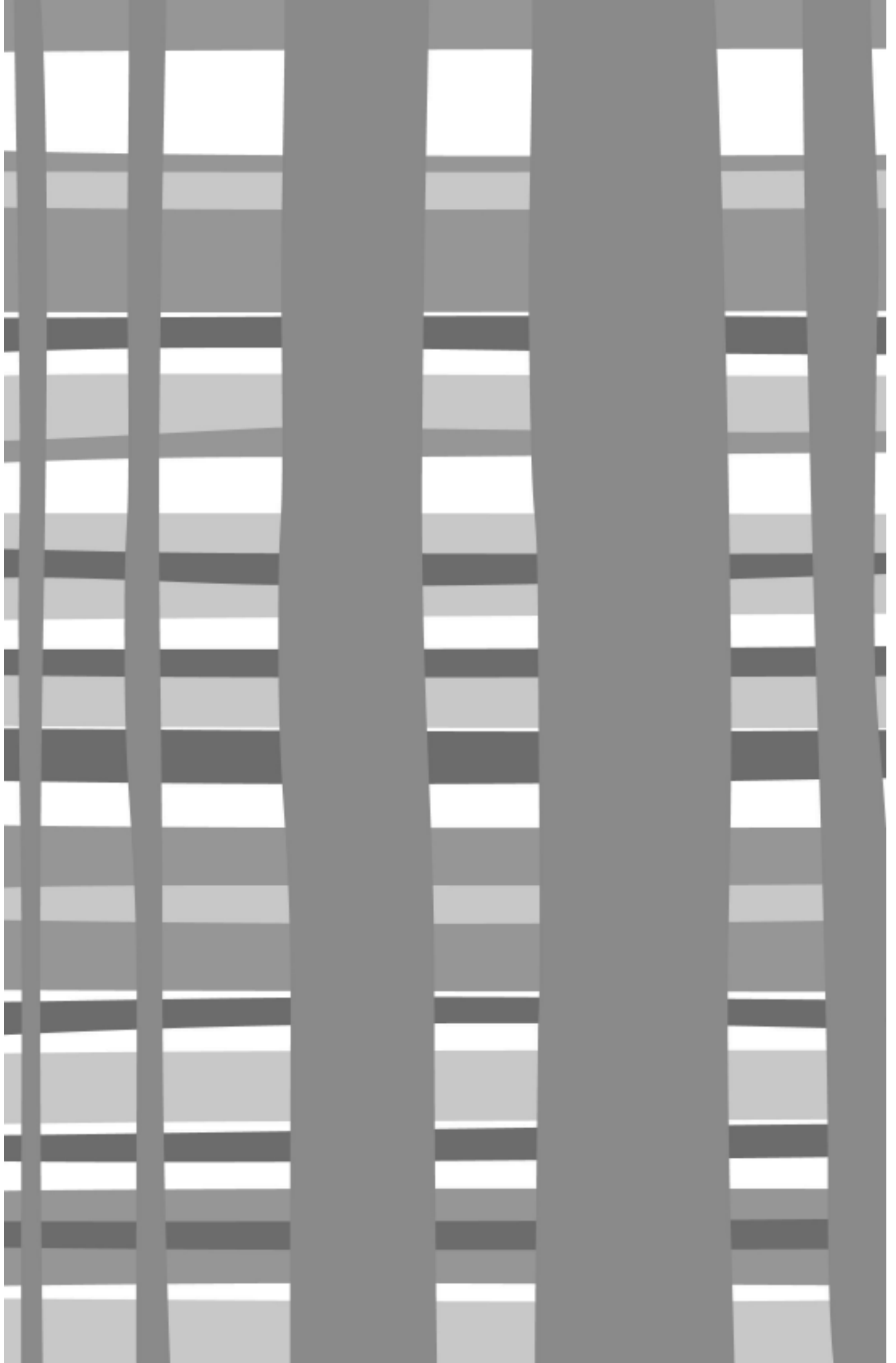
• **Tampico**
Carranza # 502 Pte. Zona Centro
89400 Cd. Madero, Tamaulipas
(01.833) 215.4067, 216.4666 y 216.2169

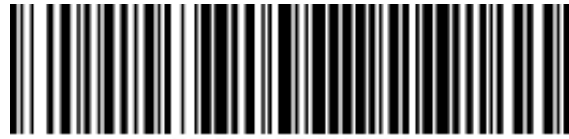
• **Tijuana**
Calle 17 #217
Libertad Parte Alta
22300 Tijuana, B.C.
(01.664) 682.8217 y 19

• **Torreón**
Blvd. Torreón-Matamoros #6301 Ote.
Gustavo Díaz Ordaz
27080 Torreón, Coahuila
(01.871) 721.5010 y 5070

• **Veracruz**
Paseo de Las Americas #400 esq. Av.
Urano,
Centro comercial Plaza Santa Ana
Predio Collado Botica
94298 Boca del Río, Veracruz
(01.229) 921.1872, 2253, 9931 y 9934

• **Villahermosa**
Calle Carlos Green #119-C casi esq.
con Av. Gregorio Méndez
ATASTA
86100 Villahermosa, Tabasco
(01.993) 354.7350, 7382, 7392 y 7397





234D1884P002

El especialista en servicio de línea blanca

serviplus[®]

www.serviplus.com.mx

Pólizas de extensión de garantía: (0155) 5329.1322

Tel. sin costo 01 (461) 4717000 / 4717100